

89/2010

KÚPNA ZMLUVA

uzatvorená v zmysle § 409 a nasl. ustanovení zákona č. 513/1991 Zb., Obchodného
zákonníka medzi:

Predávajúci: ITES Vranov, s.r.o.
IČO: 31680259
DIČ: SK2020527817
Adresa: Čemernianska 137, 093 03 Vranov nad Topľou
Zastúpený: Slavomír Fedor – konateľ, Ing. Michal Fedor – konateľ
Bank. spojenie: 0107890672/0900
Zápis v OR: Okresný súd Prešov, odd. Sro, vložka č. 1362/P
(ďalej len „Predávajúci“)

Kupujúci: Centrum výskumu živočíšnej výroby Nitra
IČO: 42122007
DIČ: SK2022750389
Adresa: Hlohovecká 2, 951 41 Lužianky, SR
Zastúpený: Mgr. Dana Peškovičová, PhD. – riaditeľka CVŽV Nitra
Bank. spojenie: Štátna pokladnica, č.ú.: 7000354265/8180, 7000354273/8180,
7000358506/8180

Zriaďovateľ: Ministerstvo pôdohospodárstva SR
Zriaďovacia listina: č. 5195/2008-250, zo dňa 18.12.2008

(ďalej len „Kupujúci“)

Rokovať o obsahu zmluvy a zmluvu podpisovať sú oprávnení:

za stranu Predávajúci: rokovať: Slavomír Fedor, Ing. Michal Fedor – konatelia spol.
podpisovať: Slavomír Fedor, Ing. Michal Fedor – konatelia spol.

za stranu Kupujúci: rokovať: Mgr. Dana Peškovičová, PhD. - riaditeľka CVŽV Nitra
podpisovať: Mgr. Dana Peškovičová, PhD. - riaditeľka CVŽV Nitra

Článok 1

Predmet zmluvy

1.1 Predmetom tejto zmluvy je predaj a kúpa prístrojov: Zariadenie na inkubáciu vzoriek D220Daisy II Incubátor s príslušenstvom, Trepačkový inkubátor Ecotron s príslušenstvom 2 ks, Vodný kúpeľ s trepaním Grand OLS 200 s príslušenstvom, podľa prílohy č. 1
Cenová ponuka č. 144/2010 (ďalej len „Prístroje“)

1.2 Predávajúci sa touto zmluvou zaväzuje k dodávke a montáži Prístrojov, k zaškoleniu zamestnancov Kupujúceho a ďalej sa zaväzuje previesť vlastnícke právo k Prístroju na

Fedor

nr 3

Kupujúceho. Technická špecifikácia Prístrojov je uvedená v Technickej ponuke č. 144/2010, ktorá je prílohou č. 2 KZ

1.3 Súčasťou dodávky predmetu zmluvy je dodávka a montáž príslušenstva, ktoré je uvedené v Cenovej ponuke č. 144/2010, ktorá je prílohou KZ (ďalej v zmluve ako Príslušenstvo a Prístroje len ako „Tovar“)

1.4 Kupujúci sa zaväzuje predmet zmluvy prevziať a zaplatiť dohodnutú kúpnu cenu.

Článok 2

Doba plnenia

2.1. Predávajúci sa zaväzuje protokolárne odovzdať Tovar podľa čl. 1 tejto zmluvy do prevádzky Kupujúcemu najneskôr do 2 mesiacov od podpísania tejto zmluvy oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán.

2.2. Protokolárnym odovzdaním Tovarů sa rozumie prevzatie Tovarů po jeho dodaní, zmontovaní, odskúšaní a spustení do prevádzky. Prílohu protokolárneho odovzdania tvoria faktúra, doklady týkajúce sa Tovarů, dodací list, zápisnica zo školenia.

Článok 3

Cena tovarů, platobné a dodacie podmienky

3.1 Zmluvné strany sa dohodli na celkovej cene Tovarů vo výške 29 705,00€ bez DPH, dvadsaťdeväťtisíc sedemsto päť EUR. DPH bude účtovaná podľa platných právnych predpisov (ďalej ako „Kúpna cena“).

Cena uvedená v ponuke musí byť vyjadrená ako cena konečná vrátane nákladov na dopravu (dovoz tovarů na miesto dodania), služieb súvisiacich s dodaním tovarů, inštaláciou a uvedením do prevádzky, odborného zaškolenia obsluhy, záručného servisu, manuálu v slovenskom jazyku a iných relevantných dokladov.

3.2 Predávajúci dodá Tovar na CVŽV – Centrum výskumu živočíšnej výroby Nitra, Hlohovecká 2, 951 41 Lužianky, kde ho prevezme zodpovedný zástupca Kupujúceho. Prevzatie Tovarů tento zástupca Kupujúceho potvrdí na dodacom liste, alebo na prepravných dokumentoch dopravcu, ktorý Tovar Kupujúcemu doručí.

3.3 Kupujúci uhradí kúpnu cenu tovarů Predávajúcemu do 120 dní od protokolárneho odovzdania Tovarů. Peňažný záväzok Kupujúceho vyplývajúci zo zmluvy je splnený dňom pripísania Kúpnej ceny v prospech účtu Predávajúceho. Faktúra musí obsahovať všetky náležitosti daňového dokladu podľa ustanovení zákona o DPH.

3.4 Vlastnícke právo predávaného Tovarů prechádza na Kupujúceho úplným zaplatením ceny Tovarů podľa odstavca 3.1 tejto zmluvy, vrátane DPH.

3.5 Riziká na Tovaroch prechádzajú z Predávajúceho na Kupujúceho okamžikom protokolárneho prevzatia Tovarů do prevádzky zástupcom Kupujúceho.

Fedor

3

Článok 4

Zodpovednosť za vady

- 4.1. Záručná doba je 12 mesiacov od dátumu protokolárneho odovzdania Tovar do prevádzky Kupujúcemu. Až do uplynutia tejto lehoty Predávajúci preberá zodpovednosť za všetky vady spôsobené výrobcom.
- 4.2. Pre opravené časti Tovar platí šesť mesačná záručná doba a podmienky záruky ako pre pôvodne dodaný Tovar. U ostatných častí Tovar sa záručná doba predlžuje iba o dobu, počas ktorej tieto časti Tovar museli byť mimo prevádzku v dôsledku odstraňovania vady. Pokiaľ sa strany nedohodli inak, končí záručná doba vždy najskôr 12 mesiacov od dátumu protokolárneho odovzdania Tovar do prevádzky Kupujúcemu.
- 4.3. Kupujúci je povinný písomne oznámiť Predávajúcemu všetky vady Tovar. Vady Tovar, ktoré môžu spôsobiť škodu je Kupujúci povinný oznámiť Predávajúcemu okamžite s následným písomným potvrdením. Písomné oznámenie vady Tovar musí obsahovať popis vady.
- 4.4. Po doručení oznámenia vady Tovar podľa článku 4.3 je Predávajúci povinný bez zbytočného odkladu najneskôr do 2 pracovných dní a na svoje náklady tieto vady Tovar odstrániť. Vadné časti Tovar, ktoré boli vymenené zostávajú majetkom Predávajúceho.
- 4.5. Záruka sa nevzťahuje na bežné prevádzkové opotrebovanie Tovar pri jeho obvyklom použití, ďalej na vady Tovar spôsobené neodborným zásahom Kupujúceho alebo tretej osoby a vady Tovar u ktorých sa nedá dokázať, že vznikli použitím vadného materiálu, chybnou konštrukciou alebo neúplným spracovaním, hlavne vady Tovar vzniknuté chybnou údržbou, nedodržaním návodu k použitiu, jeho preťažovaním alebo nadmerným namáhaním, použitím nevhodných prevádzkových prostriedkov, atmosférickou elektrinou, chemickými a elektrolytickými vplyvmi a ďalšími príčinami bez zavinenia Predávajúceho.
- 4.6. Zmluvné strany sa dohodli na poskytovaní pozáručného servisu predávajúcim. Pozáručný servis sa zaväzuje Predávajúci poskytnúť v prípade písomného oznámenia vady Kupujúcim – po dobu 4 rokov odo dňa uplynutia záručnej doby.

Článok 5

Zmluvné pokuty a odstúpenie od zmluvy

- 5.1 Predávajúci sa zaväzuje Kupujúcemu uhradiť v prípade omeškania s dodávkou Tovar zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % z hodnoty nedodaného Tovar za každý kalendárny deň omeškania spôsobeného predávajúcim, maximálne však 7% z hodnoty nedodaného Tovar.

Fed57 87

3

5.2 Kupujúci sa zaväzuje uhradiť Predávajúcemu v prípade omeškania s úhradou faktúry úroky z omeškania, ktorých výška je určená nariadením vlády č. 586/2008 Z.z. vo výške o 8 percentuálnych bodov vyššia ako základná úroková sadzba Európskej centrálnej banky platná k prvému dňu omeškania s plnením peňažného dlhu.

5.3 Kupujúci i Predávajúci sú oprávnení odstúpiť od tejto zmluvy v prípade podstatného porušenia zmluvy druhou zmluvnou stranou. Za podstatné porušenie zmluvy sa považuje omeškanie Predávajúceho s dodaním predmetu kúpy dlhšie ako 60 dní a omeškanie Kupujúceho s úhradou kúpnej ceny dlhšie ako 60 dní po splatnosti faktúry. Odstúpenie od zmluvy je účinné dňom jeho doručenia druhej zmluvnej strane, pričom zmluva zaniká od počiatku a strany sú povinné si vrátiť všetko, čo si doteraz na jej základe plnili.

5.4 V prípade, že Kupujúci resp. Predávajúci odstúpi od zmluvy, zaväzuje sa uhradiť preukázateľné náklady, ktoré vznikli Predávajúcemu resp. Kupujúcemu z dôvodu odstúpenia od zmluvy.

Článok 6

Ďalšie zmluvné podmienky

6.1 Predávajúci sa zaväzuje strpieť výkon kontroly, resp. auditu overovania na mieste súvisiaceho s dodávkou, kedykoľvek počas platnosti a účinnosti zmluvy na poskytnutie nenávratného finančného príspevku uzatvorenej medzi Centrom výskumu živočíšnej výroby Nitra a Ministerstvom školstva SR v zastúpení Agentúrou MŠ SR pre štrukturálne fondy EU, a to oprávnenými osobami na výkon kontroly, resp. auditu overovania na mieste a poskytnúť im potrebnú súčinnosť.

6.2 Predávajúci sa zaväzuje zabezpečiť prítomnosť osôb zodpovedných za dodávku Tovar, vytvoriť primerané podmienky na riadne a včasné vykonanie kontroly, resp. auditu overovania na mieste a zdržať sa konania, ktoré by mohlo ohroziť začatie a riadny priebeh kontroly, resp. auditu overovania na mieste.

6.3 Predávajúci sa zaväzuje osobám oprávneným na výkon kontroly podľa bodu 6.3.5. resp. auditu na mieste umožniť:

6.3.1 vstupovať do objektov, zariadení, prevádzok, na pozemky a do iných priestorov Predávajúceho, ak to súvisí s predmetom kontroly, resp. auditu na mieste overovania, požadovať od Predávajúceho, aby predložil originálne doklady a inú potrebnú dokumentáciu, záznamy dát na pamäťových médiách, vzorky výrobkov alebo iné doklady potrebné pre výkon kontroly, resp. auditu na mieste overovania a ďalšie doklady súvisiace so zákazkou v zmysle požiadaviek oprávnených osôb na výkon kontroly, resp. auditu overovania na mieste,

6.3.2 oboznamovať sa s údajmi a dokladmi, ak súvisia s predmetom kontroly, resp. auditu overovania na mieste,

Fedor

3

6.3.3 vyhotovovať kópie údajov a dokladov na náklady Predávajúceho, ak súvisia s predmetom kontroly, resp. auditu overovania na mieste, ak to nebude možné z technického hľadiska alebo iného hľadiska, oprávnené osoby majú oprávnenie na odňatie údajov, dokladov, výstupov za účelom vyhotovenia kópií. Predávajúci je povinný dané oprávnenie strpieť a dokumentáciu vydať, v prípade, že odmietne dané oprávnenie strpieť, zaväzuje sa verejnému obstarávateľovi na náhradu škody, ktorá mu v dôsledku nesplnenia tejto povinnosti Predávajúceho voči orgánom kontroly, resp. auditu overovania na mieste vznikne. Oprávnená osoba vyhotoví záznam o odňatí, ktorý bude obsahovať údaje o tom, aké údaje, dokumenty, výstupy boli odňaté, jeden rovnopis záznamu o odňatí vydajú oprávnené osoby Kupujúcemu,

6.3.4 pokiaľ dokumenty, resp. iná podporná dokumentácia vzťahujúca sa na dodávku Tovarů bude v inom ako slovenskom jazyku, oprávnené osoby môžu žiadať dodávateľa o preklad daných dokumentov, resp. inej podpornej dokumentácie do slovenského jazyka, Predávajúci je povinný zabezpečiť preklad požadovaných dokumentov v lehote, ktorú mu určia oprávnené osoby, v prípade, že odmietne danú povinnosť realizovať, zaväzuje sa odberateľovi na náhradu škody, ktorá mu v dôsledku nesplnenia tejto povinnosti Predávajúceho voči orgánom kontroly, resp. auditu overovania na mieste vznikne.

6.3.5 Oprávnené osoby na výkon kontroly, resp. auditu overovania na mieste sú:

- a) Ministerstvo školstva SR,
- b) Agentúra Ministerstva školstva SR pre štrukturálne fondy EÚ a nimi poverené osoby,
- c) Najvyšší kontrolný úrad SR
- d) Príslušná Správa finančnej kontroly,
- e) Certifikačný orgán (Ministerstvo financií SR) a nimi poverené osoby,
- f) Orgán auditu (Ministerstvo financií SR), jeho spolupracujúce orgány a nimi poverené osoby,
- g) Splnomocnení zástupcovia Európskej komisie a Európskeho dvora audítorov,
- h) Osoby prizvané orgánmi uvedené v bodoch a) až g) v súlade s príslušnými právnymi predpismi a Európskych spoločenstiev

6.3.6 Predávajúci sa zaväzuje bezodkladne prijať opatrenia na nápravu nedostatkov zistených kontrolou, resp. auditom overovania na mieste v lehote stanovenej oprávnenými osobami na výkon kontroly, resp. auditu overovania na mieste. Predávajúci sa súčasne zaväzuje zaslať osobám oprávneným na výkon kontroly, resp. auditu overovania na mieste informáciu o splnení opatrení prijatých na nápravu zistených nedostatkov bezodkladne po ich splnení.

Fedor fig

3

Článok 7

Záverečné ustanovenia

- 7.1 Práva a povinnosti zmluvných strán neupravené touto zmluvou sa riadia právnym poriadkom platným v Slovenskej republike, najmä zákonom č. 25/2006 Z.z. o verejnom obstarávaní, v platnom znení, 513/1991 Zb. Obchodným zákonníkom v platnom znení a súvisiacimi predpismi. Zmeny a doplnky zmluvy (pokiaľ tieto nevyplývajú priamo z platných právnych predpisov) je možné vykonať na základe dohody zmluvných strán formou písomných dodatkov, poradovo očíslovaných.
- 7.2 Zmluvné strany sa zaväzujú, že všetky spory, ktoré vzniknú z tejto zmluvy, vrátane sporov o jej platnosť, výklad alebo zrušenie budú riešené pred Rozhodcovským súdom Slovenskej obchodnej a priemyselnej komory v Bratislave podľa jeho základných vnútorných právnych predpisov. Strany sa podrobia rozhodnutiu tohto súdu, jeho rozhodnutie bude pre strany záväzné.
- 7.3 V prípade zmeny obchodného mena, názvu, sídla, právnej formy, štatutárnych orgánov alebo i spôsobu ich jednania za zmluvnú stranu, bankového spojenia a čísla účtu, oznámi strana, ktorej sa niektorá zo spomenutých zmien týka, túto skutočnosť druhej zmluvnej strane a to bez zbytočného odkladu.
- 7.4 Táto zmluva je vyhotovená v štyroch rovnopisoch, z ktorých každý má platnosť originálu, pre každú zo zmluvných strán po dvoch výtlačkoch.
- 7.5 Všetky strany tejto zmluvy sú parafované oboma stranami.
- 7.6 Zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu oboch zmluvných strán.
- 7.7 Všetky zmeny a doplnky tejto zmluvy budú riešené formou číslovaných dodatkov.
- 7.8 Účastníci tejto zmluvy po jej prečítaní prehlasujú, že súhlasia s jej obsahom, že bola napísaná na základe pravdivých údajov, ich dobrej a slobodnej vôle a nebola uzavretá v tiesni ani za inak jednostranne nevýhodných podmienok. Na dôkaz toho pripájajú svoje podpisy.

Vo Vranove nad Topľou, dňa 21. 9. 2010

V Lužiankach, dňa 21. 9. 2010

Predávajúci:

Slavomír Fedor

Ing. Michal Fedor

konatelia firmy

ITES VRANOV s.r.o.
Černianska 137
093 03 Vranov nad Topľou

Kupujúci:

Mgr. Dana Peškovičová, PhD.

riaditeľka CVŽV Nitra

Centrum výskumu živočíšnej výroby Nitra
Lužianky, Hlohovecká 2
PSČ: 951 41
2-

Fedor fed

21. 9. 2010